



МОЯ ГАЗЕТА MEINE ZEITUNG

TV 12.XI
18.XI
программа

выпускается с 1998 г. RUSSISCHSPRACHIGE ZEITUNG · SACHSEN · DRESDEN

12. November 2018

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

После двухлетней перестройки торговый центр "Gorbitz Center" на Coventry Straße открылся под новым именем "Dresden Karree". 90 % его торговых площадей уже занято. Здесь есть филиалы магазинов Kaufland, Takko, Woolworth, Rossmann, Thalia и другие. В нижнем этаже располагаются предприятия питания. Возобновят работу находившиеся в здании врачебные кабинеты. Полностью перестроен и модернизирован гараж. Всего в проект вложено 20 млн. евро.

Свой 23-й сезон откроет 19 декабря популярный в городе Рождественский цирк (Dresdner Weihnachts-Circus). Его палатка раскинется, как всегда, на луку Volksfestplatz возле Pieschener Allee. В шоу этого года примут участие более 50 артистов, музыкантов и танцоров из десяти стран, а также около 50 зверей: слоны, ламы, собаки, лошади, ослы и экзотические животные. Весь вечер на манеже итальянский клоун Фумагалли. До 6 января артисты дадут 15 представлений. Билеты можно приобрести на сайте www.dwc.de.

До 10 марта продлится выставка „Haus der Ewigkeit“ (Дом вечности. По следам еврейских кладбищ в Центральной Европе 2004 - 2018) в Музее Крашевского (Kraszewski-Museum, Nordstraße 28). На ней представлены 33 чёрно-белых фотографии, сделанные берлинскими фотографами Марселем Т. Якобом и Клаусом Якобом на кладбищах Польши, Праги и Гамбурга. Начиная с 1990 года они посетили более чем 50 еврейских захоронений. Выставка открыта со среды по воскресенье с 13 до 18 часов. Стоимость билетов 4/3 евро; по пятницам с 13.00 вход свободный. Информация: www.stadtmuseum-dresden.de/kraszewski-museum-ausstel.

С 9 декабря вместо автобусных маршрутов № 326 и № 457 вводится новый маршрут № 477 под маркой "Plus Bus", который свяжет Дрезден с соседними городами Морицбург, Радебург и Гроссенхайн. На всех участках маршрута уменьшатся паузы между рейсами: по будням они составят один час, по выходным - два часа. При этом сохраняются рейсы "Дрезден - Морицбург" и "Радебург - Гроссенхайн". Автобус маршрута № 458 по выходным дням следует из Гроссенхайна лишь до Морицбурга.



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

сосиски из мяса курицы,
450 г _____ ~~4,19 €~~ **3,00 €**

печень трески
натуральная, 190 г _____ ~~2,39 €~~ **1,99 €**

горошек зелёный, 500 г _____ ~~1,19 €~~ **0,85 €**

конфеты в коробках
"Вечерняя Москва", 165 г _____ ~~3,50 €~~ **2,69 €**

Будем рады вас видеть!

www.rusmarkt.info

Ваш Rusmarkt



Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00



специальное предложение
(пока есть в наличии)

- **НЕРКА**, 95 г ~~4,40 €~~
- **ГОРБУША**
"премиум", 400 г..... ~~23,20 €~~ **21,40 €**

ИКРА ф. "Lemberg"



Mo.-Sa. 10.00-21.00

Трам. № 6, 11, 13, ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“

Rothenburger Str. 1
01099 Dresden
Tel. 0351-16086659

Летучие мыши, обитающие на берегах Эльбы в районе Waldschlößchenbrücke, вернулись на свои зимние квартиры, прекратив ночные перелёты между колониями. В связи с этим до весны снято ограничение скорости движения транспорта по мосту. С начала ноября до конца марта здесь разрешена скорость до 50 км/час.

В октябре в Дрездене было зарегистрировано 32.009 безработных (5,8 % от общего числа трудоспособных), что на 100 человек меньше, чем в сентябре и на 0,4 % меньше, чем в октябре прошлого года. Значительно уменьшилось число молодых безработных. Число безработных старше 50 лет, а также лиц, не работающих долгое время, фактически не изменилось.

ПРЯМЫЕ ПОЛЁТЫ „ДРЕЗДЕН - САНКТ-ПЕТЕРБУРГ“



- АВИАБИЛЕТЫ · Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ · ОТДЫХ · КУРОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM

Schweriner Strasse 44 · 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@rusland-service.eu



www.rusland-service.eu

пн.-пт. 9.00 - 18.00

Актуальный номер
"Meine Zeitung"
с программой
телевидения
а также архив газеты
можно посмотреть
на сайте
www.club-spb.de

ЧЕТВЕРГ, 15.11.

| | | | | | |
|------------|------------------------------|--|---|--|---|
| 1 | ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | 08.00 О самом главном. Ток-шоу 09.00 12.00, 18.00 Вести 09.25, 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время 09.40, 02.35 Судьба человека 10.50, 16.50 60 Минут. Ток-шоу 12.40 Правила жизни 13.10 Т/с Дуэт по праву 15.25 А. Малахов. Прямой эфир 19.00 Т/с Ненастье 20.40 Вечер с В. Соловьевым 23.55 Вести-Санкт-Петербург 00.10 Абсолютный слух 00.50 Новости культуры 01.10 Т/с Ликвидация | 10.30, 13.30, 18.25, 21.05, 22.50 События 10.50 Т/с Чужое лицо 12.40 Т/с Ласточкино гнездо 13.50 Город новостей 14.05 Мой герой. Е. Дружинин 14.45 Приговор. Березовский против Абрамовича 15.25 Д/ф Л. Соколова. Без грима 16.05 Естественный отбор 16.50 Х/ф Банщик Президента, или Пасечники Вселенной 18.45, 00.50 Право голоса 20.10 Т/с Московский дворик 21.35 10 самых... 22.05 Д/ф Увидеть Америку и умереть 23.20 Т/с А счастье где-то рядом 04.10 Т/с Братья-детективы | 08.00, 16.00, 17.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости 08.30, 01.30 Особое мнение 10.00, 21.00, 22.15, 23.15, 00.10 Сквозной эфир. Нью-Йорк 13.00, 14.00 Т/с Отличница 16.20, 17.20, 19.15 Сквозной эфир. Live 18.00 На троих Live 20.30 Newstalk Live 22.00, 23.00, 00.00 Новости. Нью-Йорк 06.00 Нам надо поговорить | 14.55, 22.55 У озера 1 с. 16.45, 00.45 У озера 2 с. 18.15, 02.15 Школьный вальс |
| | RTVI RTVI | 07.00, 12.55, 03.00, 05.20 Сквозной эфир 07.05, 15.00, 04.20 Час Speak | | | |
| | ТВЦИ | 05.00 Настроение 06.55 Доктор И... 07.25 Жена. История любви. Т. Глоба 08.35, 02.05 Х/ф Человек с бульвара Капуцинок | | | |
| РТР | РТР-ПЛАНЕТА | 04.00 Утро России | | | |
| | НТВ-МИР | 04.00, 05.00, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.45 Сегодня 04.05, 05.05, 06.05 Деловое утро НТВ 06.20 Мальцева 07.05, 08.20 Т/с Мухтар. Новый след 09.15 Дело врачей 11.30, 16.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.05, 14.30, 01.50 Место встречи 15.20 ДНК 17.50 Т/с Канцелярская крыса 19.55 Т/с Один против всех 21.50 Т/с Куба 23.55 Т/с Москва. Три вокзала-5 03.25 А. Журбин. Мелодии на память | | | |

ПЯТНИЦА, 16.11.

| | | | | | |
|------------|------------------------------|---|---|--|---|
| 1 | ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | 08.00 О самом главном. Ток-шоу 09.00 12.00, 18.00 Вести 09.25, 12.25, 15.00, 18.45 Вести. Местное время 09.40, 02.50 Судьба человека 10.50, 16.50 60 Минут. Ток-шоу 12.40 Энциклопедия загадок 13.10 Т/с Дуэт по праву 15.25 А. Малахов. Прямой эфир 19.00 Юморина 21.15 Мастер смеха 22.40 Х/ф Не говори мне Прощай! 00.15 2 Верник 2 01.05 Х/ф Плохой хороший человек | 10.50 Т/с Выхожу тебя искать 12.40 Т/с Ласточкино гнездо 13.50 Город новостей 14.00 Д/ф Увидеть Америку и умереть 14.55 Х/ф Око за око 17.05 Х/ф Новогодние приключения в июле 18.50 Х/ф Чисто московские убийства. Опасная партия 20.30 В центре событий 21.30 Приют комедиантов 23.00 Ю. Стоянов. Поздно не бывает 00.00 Т/с А счастье где-то рядом 01.25 Право голоса 04.15 Д/ф Л. Соколова. Без грима | 10.00, 21.00, 22.15, 23.15, 00.10 Сквозной эфир. Нью-Йорк 13.00, 14.00 Т/с Отличница 15.00, 06.00 Вы держитесь 16.20, 17.20, 18.20, 19.15 Сквозной эфир. Live 20.00 Новые итоги. Live 22.00, 23.00, 00.00 Новости. Нью-Йорк 01.00 Тайм-код | 16.30, 00.30 Приключения Тома Сойера... 2 с. 18.00, 02.00 Приключения Тома Сойера ... 3 с. |
| | RTVI RTVI | 07.00, 12.55, 03.00 Сквозной эфир 07.05 Час Speak 08.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 Новости 08.30, 01.30 Особое мнение | | | |
| | ТВЦИ | 05.00 Настроение 06.55 Доктор И... 07.25 Х/ф Чапаев 09.00, 02.45 Х/ф Банщик Президента, или Пасечники Вселенной 10.30, 13.30, 18.25 События | | | |
| РТР | РТР-ПЛАНЕТА | 04.00 Утро России | | | |
| | НТВ-МИР | 04.00, 05.00, 06.00, 08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Сегодня 04.05, 05.05, 06.05 Деловое утро НТВ 06.20, 08.20 Т/с Мухтар. Новый след 09.15 Дело врачей 11.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 12.05, 14.30, 01.25 Место встречи 15.10 ДНК 16.05 Жди меня 17.45 ЧП. Расследование 18.15 Т/с Морские дьяволы. Смерч-2 20.05 Т/с Куба 23.55 З. Прилепин. Уроки русского 00.25 Мы и наука. Наука и мы 03.00 Т/с Версия | | | |

ПОЕЗДКА В ВАРШАВУ. 31 мая-1 июня.

Стоимость поездки с экскурсиями 170 €.

0176 - 22 32 76 21

ИЩУ ПОВАРА ДЛЯ РАБОТЫ В КАФЕ.

Хорошая зарплата.

0176-706 09 735

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Частные **уроки фортепиано.** 0351-79275188, 0176-47671637.

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. 0351-4467718, 0179-9838243.

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. 0351-4715762, 0179-3252130.

Уроки фотошопа для начинающих. 0351-3747490, 0176-76786497.



BESTATTUNGSHHAUS DRESDEN - OST

ПОХОРОННОЕ БЮРО «ДРЕЗДЕН-ВОСТОК»

Столкнувшись с потерей близкого человека, Вы найдете у нас сердечное участие и профессиональную поддержку.

Schlüterstraße 48, 01277 Dresden

☎ 0351 - 3 16 08 14

круглосуточно.

Мы говорим также на русском языке.

СУББОТА, 17.11.

| ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | | RTR-ПЛАНЕТА | | RTR-ПЛАНЕТА | | НТВ-МИР | |
|-----------------------|--|-------------|--|------------------|---|--------------------------|--|
| 04.00 | 08.00, 10.00 | 04.00 | Утро России. Суббота | 07.10 | АБВГДейка | 08.00 | Новые итоги |
| 04.10 | Л. Гурченко. Карнавальная жизнь | 07.40 | Местное время. Суббота | 07.35 | Православная энциклопедия | 09.00 | 06.00 Нам надо поговорить |
| 05.05 | Х/ф Сыщик | 08.15 | Диалоги о животных. Московский зоопарк | 08.00 | Д/ф Кутузов и Барклай | 10.00 | У камина с Топаллером |
| 06.10 | Играй, гармонь любимая! | 09.00 | Вести | 08.20 | Х/ф Око за око | 11.00 | 14.00, 01.30 Час Speak |
| 06.45 | Смешарики. Нов. приключения | 09.20 | Вести. Местное время | 10.30 | 13.30, 22.20 События | 13.00 | 03.15 Вы держитесь |
| 07.00 | Умницы и умники | 09.40 | 03.30 Моя любовь - Россия! | 10.45 | Д/ф В. Теличкина. Начать с нуля | 16.00 | 16.50, 17.45, 18.35 Т/с Мужчина во мне |
| 07.40 | Слово пастыря | 10.05 | Пятеро на одного | 11.25 | Д/ф Александр Блок | 19.30 | Тайм-код |
| 08.10 | 3. Гердт. Я больше никогда не буду | 10.50 | Смеяться разрешается | 11.50 | 13.45, 01.45 Х/ф Нераскрытый талант - 3 | 20.00 | Израиль за неделю |
| 09.10 | Теория заговора | 11.50 | Х/ф Охота на верного | 15.20 | Короли эпизода. Н. Парфёнов | 21.00 | Х/ф Марафон |
| 10.15 | Идеальный ремонт | 13.35 | 02.25 Выход в люди | 16.05 | Рождение легенды. Ирония судьбы, или С лёгким паром | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО | |
| 11.05 | Э. Рязанов. Весь юмор я потратил на кино | 14.40 | Субботний вечер | 17.00 | Х/ф Всё будет хорошо | 04.00 | Приключения Буратино 1-2с. |
| 12.05 | Х/ф О бедном гусаре замолвите слово | 16.05 | Привет, Андрей! | 20.00 | Постскриптум | 07.00 | Приключения Тома Сойера и Гекльберри Финна 1с. |
| 15.05 | Наедине со всеми. А. Малинин | 18.00 | Вести в субботу | 21.00 | Право знать! | 08.30 | Приключения Тома Сойера...2с. |
| 15.55 | Концерт "Серебряный бал" | 19.00 | Х/ф Тень | 22.30 | Право голоса | 10.00 | Приключения Тома Сойера...3с. |
| 17.25 | Эксклюзив | 22.30 | Романтика ромansa | 23.50 | Трамплантация Америки. Спецрепортаж | 12.00 | 20.00 Сказки старого волшебника 1с. |
| 19.00 | Время | 23.20 | Х/ф Аплодисменты, аплодисменты... | 00.15 | А счастье где-то рядом | 13.30 | 21.30 Сказки...2 с. |
| 19.20 | Сегодня вечером | 00.40 | Х/ф Эта женщина ко мне | RTVI RTVI | | 15.00 | 23.00 Тайна Снежной королевы 1с. |
| 20.50 | Х/ф Духless-2 | TVCI | | 07.00 | 07.50, 10.30, 12.00, 15.00, 22.55, 02.30, 04.15 Сквозной эфир | 16.30 | 00.30 Тайна Снежной королевы 2с. |
| 22.50 | Х/ф Криминальный талант | 05.00 | Х/ф Украсть Бельмондо | 07.05 | 00.00 Особое мнение | 18.00 | 02.00 Тартюф |
| 21.30 | Х/ф Бешеное золото | 06.45 | Марш-бросок | | | | |
| 02.55 | Давай поженимся! | | | | | | |

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 18.11.

| ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА) | | RTR-ПЛАНЕТА | | RTR-ПЛАНЕТА | | НТВ-МИР | |
|-----------------------|--------------------------------------|-------------|-------------------------------------|------------------|---|--------------------------|---|
| 04.00 | 08.00, 10.00 | 04.00 | Х/ф Тень | 06.45 | Фактор жизни | 07.05 | 00.00 Особое мнение |
| 04.10 | Гении и злодеи | 07.10 | Местное время. Воскресенье | 07.25 | Рождение легенды. Ирония судьбы, или С лёгким паром | 08.00 | Израиль за неделю |
| 04.35 | Х/ф Сыщик | 07.50 | Сам себе режиссер | 08.15 | Х/ф Чисто московские убийства. Опасная партия | 09.00 | 11.00 Нам надо поговорить |
| 05.45 | Смешарики. ПИН-код | 08.30 | 03.00 Смехопанорама | 09.45 | Спасите, я не умею готовить! 23.00 События | 10.00 | У камина с Топаллером |
| 06.00 | Часовой | 09.00 | Вести | 10.30 | Смех с доставкой на дом | 12.00 | 15.00, 22.00, 01.30, 03.15, 06.00 Час Speak |
| 06.30 | Здоровье | 09.20 | Утренняя почта | 10.45 | Д/ф Кутузов и Барклай | 14.00 | На троих |
| 07.25 | Непутёвые заметки | 09.50 | 02.20 Когда все дома | 11.25 | 14.00 Х/ф Забытый | 16.00 | 16.55, 17.45, 18.40 Т/с Мужчины во мне |
| 08.10 | И. Ливанов. Рай, который создал я... | 10.35 | Измайловский парк | 11.45 | Московская неделя | 20.00 | Х/ф Два дня |
| 09.10 | Теория заговора | 12.25 | Далекое близкие | 13.30 | Свадьба и развод. И. Краско и Н. Шевель | НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО | |
| 10.20 | Е. Цыплакова. Лучший доктор - любовь | 13.30 | Х/ф Большая семья | 15.45 | Хроники московского быта. Трагедии звёздных матерей | 04.00 | Х/ф Сказки старого волшебника 1-2 с. |
| 11.20 | Х/ф Школьный вальс | 15.25 | Искатели | 16.25 | 90-е. Выпить и закусить | 07.00 | Х/ф Тайна Снежной королевы 1-2 с. |
| 13.05 | Про доброе старое кино | 16.10 | Билет в Большой | 17.10 | Х/ф Убийства по пятницам | 10.00 | Тартюф |
| 14.05 | Т/с Второй брак | 16.55 | Конкурс юных талантов "Синяя Птица" | 17.55 | Х/ф Новогодние приключения в июле | 12.00 | 20.00 Юность Петра 1 с. |
| 17.30 | Лучше всех! | 18.00 | Вести недели | 20.55 | Х/ф Новогодние приключения в июле | 13.30 | 21.30 Юность Петра 2 с. |
| 19.00 | Толстой. Воскресенье | 20.00 | Москва. Кремль. Путин | 22.10 | 23.15 Х/ф Всё будет хорошо | 15.00 | 23.00 Рафферти 1 с. |
| 20.30 | Что? Где? Когда? Зимняя серия игр | 21.00 | Воскресный вечер | 01.25 | Х/ф Украсть Бельмондо | 16.30 | 00.30 Рафферти 2 с. |
| 21.40 | Х/ф Самый лучший день | 23.30 | Т/с Пыльная работа | RTVI RTVI | | 18.00 | 02.00 Рафферти 3 с. |
| 23.30 | Х/ф Заложники | 01.05 | Х/ф Таможня | 07.00 | 07.50, 10.30, 13.00, 19.35, 21.40, 23.00, 02.30, 04.15, 06.55 Сквозной эфир | | |
| 01.20 | Х/ф Палата №6 | TVCI | | | | | |
| 02.45 | Мужское / Женское | 05.00 | 03.10 Х/ф Никаких других желаний | | | | |

ЛУЧШИЙ ЮМОРИСТИЧЕСКИЙ СПЕКТАКЛЬ

НА БИС

Виктор Андренко

Ольга Волкова

Поезд «ОДЕССА - МАМА»

Илья Филлимонов

Евгений Писанка

9 мая 2019, 19.30 • Dresdner Kabarett Breschke & Schuch (Jahnstraße 5A, 01067 DD)

Заказ билетов по тел. 0351 208 56 53 0

Impressum

Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
 Тел. редакции: **0351 - 208 56 530**
0176 - 22 32 76 21
 e-mail: club-spb@web.de
 Информационная поддержка:
 "Club St. Petersburg e. V." Dresden
 Газета распространяется бесплатно.
 Тираж: 1000 экз.
 Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.

Kolibri
 Kinder- und Elternzentrum "Kolibri" e.V.
 Новогодний мюзикл
"КРАСАВИЦА И ЧУДОВИЩЕ"
 при уч. детской театральной студии "Буратино".
16 декабря, 10.00, 12.30, 15.30
 Dresdner Volkshaus (Schützenplatz 14).
 Справки, билеты:
 0351-2068441 • www.kolibri-dresden.de
 Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden

www.antea-dresden.de

ПОХОРОННАЯ ФИРМА

ANTEA
 BESTATTUNGEN

Qualitätszertifizierte Bestattungsdienstleister
 EUROPACERT

ВАШ НАДЕЖНЫЙ
 КОНСУЛЬТАНТ И ПОМОЩНИК
 В СЛУЧАЕ ТЯЖЁЛОЙ УТРАТЫ
 И ПРИ ПОГРЕБЕНИИ

Все виды ритуальных услуг с соблюдением религиозных и светских традиций

0351 / 42 999 99

В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ СУТОК